

Año XVIII. - Número 4.810

Precio: 70 céntimos

JUEVES 2 DE AGOSTO DE 1951 CEUTA.

Dirección, Redacción, Administración y Talleres. Millan Astray. núm 7-Telétono 7 9 9

### LAS RELACIONES

#### hispano-norteamericanas

El general Collíns anuncia que España tendrá ayuda económica, armas y municiones

Todas las altas autoridades de Washington coinciden en la importancia estratégica de la Peninsula

WASHINGTON 1.—Se afirma que el jefe del Estado Mavor del Ejército norteamericano, general Lawton Collins, mavorifetó ayer en sesión secreta de los Comités senatoriales combinados de Relaciones Exteriores y Fuerzas Armadas, que España obtendrá ayuda econó:

mica para necesidades milita. res con cargo al nuevo proyecto de ley de ayuda exterior, que totaliza 8 500 millones de dolares.

La declaración de Collins si guió a las manifestaciones del secretario del Ejercito, Frank Pace, hijo, advirtiendo que en cualquier momento puede pro ducirse un ataque soviético al Iran o a Yugoeslavia, en for-ma que los Estados Unidos se

ma que los Estados Unidos se encuentren envueltos en una tercera guerra mundial.

Collins manifestó que las altas autoridades coinciden en la opinión de que España ocupa una posición clave en el planeamiento de la defensa occidental Al parecer, el general afirmó que por aquella razóndeben enviarse a España armas y municiones norteamericanas y debe también prestárcanas y debe también prestár-(Pasa a la pagina 8.)



# El bloqueo del canal

El Consejo de Seguridad comienza el debate sobre la queja de Israel contra Egipto

Londres y El Cairo llegan a un acuerdo en esta cuestión

Flushing Meadows, 1. (Ur gente) .- Se ha reunido el Consejo de Seguridad para estudi ar la queja de Israel contra el "bloqueo egipcio" del canal de Suez.

El representante egipcio, Mahmud Bay, expresó su excepticismo en relación con el debate, "en vista -dijo- de los artificios que constantemente han acompañado al manejo por algunas potencias de la cuestión de Palestina".

Añadió que su pais detiene solamente unos minutos los barcos y que ejerce este derecho en ocasiones contadas, con arreglo a la ley.

El delegado británico dijo que inglaterra concede mucha importancia al arregio del canal de Suez y de la libertad de comercio maritimo internacional.-EFE.

ACUERDO ENTRE EGIPTO Y GRAN BRETANA

El Cairo, 1 .- Egipto y Gran Bretaña han llegado hoy a un acuerdo en virtud del cual, los barcos mercantes ingleses que hayan sido inspeccionados en un puerto egipcio, no podran ser nuevamente registrados en otro punto de las aguas territoriales egipcias.-EFE.



#### Las conversaciones de Kaesong, en un punto muerto La sesión de ayer fracasó al mantenerse inalterable la actitud de ambos bandos

Campamento avanzado de Corea, 1.-Los delegados de las Naciones Unidas y los comunistas se han reunido en Kaesory, a las 11,00 de esta m añana. en su XVI sesión de las conversaciones para el armisticio, las cuales se hallan en punto muerto y amenazan con iracasar.

La sesion de hoy duró d os horas y 25 minutos. La próxima serà mañana, a las 11.- LFE.

LA SESION DE AYER FUE UN FRACASO Campamento avanzado de Co-

rea, 1.-El Cuartel general de las Naciones Unidas ha dado a la publicidad el siguiente comunicado sobre las conversaciones para el 'alto el fuego", en Kaesong, Lelebradas hoy miercoles;

"La décimosexta sesión de la conferencia del armisticio militar ha fracasado en su intención de llegar a un acuerdo soore el punto número dos del orden del dia. Los Puntos bàsicos de las delegaciones de las Naciones Unidas y comunista han permanecido inalterables. El almirante Joy, delegado de las Naciones Unidas, hizo una declaración que duro una ho-

(Pasa a la pagina 8.)

# óstuma declaración de Sherman ante la Comis de Consignaciones de la Cámara

Consideró la situación mundial mas crítica que lo ha sido nunca, desde que terminó la guerra "El país se enfrenta con un grave peligro"

WASHINGTON 1.—Hoy se ha hecho público que el difunto almirante Sherman había manifestado ante la Comisión de Consignaciones de la Cámara de representantes, que la guerra era probable aunque no inevitable.

Sherman, jete de Operaciones Navales cuando hizo estas manifestaciones, añadió que los Estados Unidos tenían necesariamente que contar con dos potentes flotas, una en el Atlántico y otra en el Pacifico.

Declarando ante dicha Comisión con motivo del debate sobre los presupuestos navales



Nueva York, 1.- E! xsecraterio de Marina Maithews ha declarado que considera que el presidente Iruman, si se de cide a presentarse de nuevo para la presiden' cia dei pais. «podrá ga" naria batalla incin. so trente al general Ei senhowers.

Agregó que desconocia ios planes de Truman para 1952, pero que este ra presente de nuevo su candidatura porque «ha sido un quen presidente y lo seguirá sundo du rante otros cuatro años.>

para el ejercicio fiscal de 1952, Sherman dijo que consideraba la situación mundial «más crí• tica que lo había sido nunca desde que terminó la pasada guerra, añadiendo: «No sería tranco si no dijera a la Comi sión que creo que el país se en frenta con un gran peligro. To do el mundo libre corre grave riesgo».

Advirtió a la Comisión que esta situación se prolongaría hasta que los Estados Unidos contaran con efectivos milita res suficientes y adoptaran una postura militar más eficaz para evitar toda agresión, que la lo grada hasta la fecha. «La situa" ción en el Oriente Medio— agregó—especialmente en el Irán, es como para motivar una gran preocupación. El grado en que estamos comprometi dos, combatiendo en el Lejano Oriente, reduce nuestra capa cidad para librar la guerra en otros puntos, si debiéramos hacerlo. Vamos a tener que adoptar la estrategia efectiva en los dos océanos. Los acon-(Pasa a la pagina 8.)

Oklahoma City; 1. - El tentente general Albert Wedemeyer, en sus pri meras manifestaciones en público, despues del pase del servicio activo militar a la vida civil, ha dicho que los Estados Unidos habian sido ile. vados candidamente a la querra en Corea, aque no ha servido para nada a

teamericanas en Corea

han sido inútiles, se-

pesar de las 80.000 bajas uorteamericana su. tridas en ella. - Efe.



Soldados canadienses de Infanteria en el frente de Corea.

La caseta del Centro de Hijos de Ceuta

#### iluminación perfecta y la célebre orquesta Vivó del Pasapoga, animarán el ambiente

N o s hemos entrevistado con un miembro de la Comision que organiza los diversus festejos y actos que han de tener por escenario la ca-seta de "El Revellin".

Nuestro interlocutor, que se niega terminantemente a darnos su nombre, amablemente contesta a nuestras pregun-

- Qué juzga usted de interes decirnos acerca de la caseta del Centro?

-Mucho y agradable. La ca-seta "El Revellin" trata de superar lo que fué en años anteriores. Interpretando el sentir general de los socios del Centro, en los que paipi-ta un amplio y cordial sentido acogedor para la ciudad y las plazas vecinas, la Comisión organizadora Pretende conseguir que todo lo que representa y significa algo en Ceuta sienta la necesidad de visitar todas las noches nuestra caseta.

-¿Cómo esperan ustedes conseguirlo?

-Hemos estimado que la clave del exito estriba en la actuación de una buena orquesta y en acertar con un decorado amablemente acogedor. Esto último nos ha sido relativamente fácil, dado el buen gusto que presidio la construcción, por lo que la belleza del escenario se fundamenta en la nueva iluminación instalada, aparte de unos cuantos pequeños detalles que mejoran la ornamentación. Se podian realizar juegos de luces atrayentes que modifiquen alternadamente el aspecto. Música y luz han de hermanarse complementando sus efectos, creyendo que se acertó con la solución adoptada.

Por lo que respecta a la orquesta tenemos anunciada su salida para el dia 2. Es la que dirige el maestro Vivo, que ha actuado hasta su cie-

HOY, DESDE LAS CINCO Metro Goldwyn Mayer presenta en copia nueva a

GRETA GARBO

# Maria

con Charles Boyer

#### TERRAZA APOLO

DESDE LAS 9.30

María Walewska

rre en la sala de fiestas Pasapoga, de Madrid.

-Se habla de que en "El Revellin" habra atracciones. ¿Que puede decirnos de ello?

-Efectivamente, a s i es. Creemos que serà el aliciente que haga realidad ese proposito nuestro de que todos sientan la necesidad de darse una vuelta por "El Revellin" todas las noches. El espectàculo que constituye el cambio de atracciones diario, crea cada noche un ambiente distinto, la caseta se renueva y con ello se combate esa monotonia que inevitablemente hace su aparición en el transcurso de las nueve noches.

Figuran en ei programa artistas sevillanos y también noveles locales, a los que se trata de dar ana oportunidad, sin que de momento le pueda facilitar detailes.

-¿Qué normas van a regular la entrada de los no socios?

-Mañana le enviaremos para su publicación las normas a que han de sujetarse nuestros festejos.

Unicamente le dire y no del todo, desinteresadamente, que recomiende a cuantos deseen invitaciones para la caseta que no dejen de leer dichas normas. Por las impresiones que llevamos recogidas conviene que nadie se retrase. Sobre todo los no socios que aspiren a conseguir tarjetas familiares para toda la feria, que se extenderan en número limitado por la es-casa capacidad del local, ya que estas tarjetas ofrecen indudables ventajas economi-

-¿Problema económico? -Ninguno. El Centro ha respondido maravillosamente. La mayor parte de los socios contribuiran en mucha mayor proporción para el saldo de gastos presupuestados, que los no socios que deseen acompañarnos durante la feria. Es la prueba más palpable de ese ambiente acoge-

hacia la ciudad. -¿Que causas cree usted que màs poderosamente han contribuido para crear ese ambiente?

dor que se siente en el Centro

-Ese ambiente no es nuevo, siempre ha existido y el Centro vibro cuantas veces se

#### Cine ASTORIA

JADU

Temporada de verano Hoy, desde las 5. ULTIMO DIA

Cifesa presenta a Lisa Segani y Gino Ferbi en la gran producción:

#### La corona de hierro

Próximamente:

SENDA IGNORADA

SE REUNIO AYER LA PERMANENTE MUNICIPAL

### Un local espléndido, una El Ayuntamiento, bajo mazas, recibirá a Su Excelencia el Alto Comisario y asistirá a la procesión de la

Preside don Vicente Garcia Arrazola, que leida el acta de la sesión anterior, cede la presidencia ai segundo teniente alcalde, señor Cutillas, por tener que solventar dis-tintos asuntos urgentes. An-tes de abandonar la sala dice que estuvo en Tanger invitando a las autoridades de aquella plaza a los actos que tendran lugar en honor de la Patrona de la ciudad y que en la Alta Comisaria se ultimaron todos los detalles relacionados con la próxima visita oficial de S. E. el Alto Comisario a la ciudad, de la que se iràn dando detalles por medio de Prensa y Radio. También dice marcha a dar cuenta de todos estos extremos al Excn.3. señor comandante general de la plaza.

La Corporación toma el acuerdo de acudir, bajo mazas, a esperar a S. E. el Alto Comisario y gobernador general de las Plazas de Soberania, teniente general

ha acudido a él y estuvo justificado.

El entusiasmo que se advierte este ano tiene también una justa causa de la que todos debemos congratularnos A mi modo de ver obedece a unas palabras amables de aliento para la ciudad, tan sensible siempre hacia quien le demuestra arecto.

Ha bastado que el general Garcia-Valino, nuestro nuevo Alto Comisario, y aun antes de pisar estas tierras, manifestara su preocupación e interés por las Plazas de Soberania para que el Centro se haya creido obligado, no a rendirle un homenaje, que sabemos el general siempre rehuye, sino para agradecerle esas frases amables y llenas de esperanza Para nuestra ciudad. Ya ve usted que poco basta para ganar el corazón de los ceuties y el pur que de que el Centro haya querido que la caseta "E Revellin", tenga el buen tono y rango que corresponde a quien el dia 5 nos honrarà con su presencia.

-¡Nada mas?

-No se me ocurre otra cosa que decirle que esperamos que la feria del 51 sea recordada por todos dentro de muGarcia-Valiño, asi como a la solemne procesión de la Virgen de Africa señalada Para el dia 5.

En las distintas mesas petitorias que se instalaran el proximo dia 12, para recaudar fondos con destino a la lucha antituberculosa, la Permanente repartirà la cantidad de 2.000 peseras. Es leido un oficio del Ayuntamiento de Barbate, agradeciendo al de nuestra ciudad su adhesión al homenaje recientemente tributado a aquella municipalidad, así como otro del concejal, señor Reque, que solicita ser relevado del cargo de jete del Control de Pesca, proponiendo sea sustituido por don Manuel de la Cruz. La Permanente acuerda pasar este asunto a la Alcaldía para que esta resuelva lo pertinente. La Administración de Correos informa de la concesión de un matasello especial el dia 5 de agosto, conmemorativo del Paso del Convoy de la Victoria, deci-sión que la Corporación ve con agrado. Se da lectura a telegrama del jefe de la Casa Civil de S. E. el Jefe del Estado agradeciendo adhesión enviada por este Ayuntamiento con ocasión del aniversario del Glorioso Alza-miento Nacional.

Por las Religiosas Adoratrices se solicita que el Ayuntamiento les preste ayuda para construir una casa en terrenos de su propiedad. El informe de la Comisión dice que no hay consignación para este gasto. Interviene el señor Cutilla para decir que a esta Institucion hay protegeria. Se toma la decisión de que la Alcaldia se ponga de acuerdo con las peticionarias a fin de apreciar los medios con que cuentan para esta edificación, estudiandose posteriormente la manera de hacerla o no.

Fn reclamación formulada por la agencia del señor Car. cia Arrazola sobie el reiraso en el aforo de un muestrario de peleteria, ia Permanente estima que ei gestor se toma attibuciones que no debe y que el señor interventor deberia tener mayor energia. Este funcionario contesta diciendo que ya se soivento el asunto y que ha dado las ordenes oportunas a fin de que los empieados de arbitrios vayan a las 8 en lugar de las 3 como hacian antes. Se acuerda designar al señor Partida para presidir la subasta de mercancias afora-

El funcionario don Jose Lopez Maldonado, solicita que con caracter graciable y en premio a sus buenos servicios se le acrediter los quinquenios correspondientes a los 25 años que lleva en su trabajo. interviene el señor Fernandez Verdú para decir que, como el art. 334 de la Ley de (Pasa a la pagina 6.)

# CERVEZA NEGRA BOCK DAMM

(Botellines)

#### Doctor Adulfo Sánchez Hiecke

Médico Puericultor del Dispensario de A Social

Enfermedades de los niños PUERICULTURA

Consulta, de 4 a 6 en Calvo Sotelo, 6 2.º izquierda Tif 760

#### CERVANTES Programas

TERRAZA

9 30 y 11 30 Victor Mc. Laglen

en SOLDADO

con Fredie Bartolomew.

DESDE LAS CINCO

Una pelicula que ha obenido e Primer premio en Cannes...

SE ESCAPO A SUERTE

(Antoine y Antoinette)

por Roger Pigaut
y Elvire Maifei (ULTIMO DIA)

#### pata Hoy ESTADIO

30 y 11 30

Eurique Guitart Mary Delgado Eduardo Fajerdo y Ancia Romay en

3 LADRONES EN LA CASA

# El sábado, dia 4,a las ocho de la tarde, hará su entrada oficial en Ceuta el Exmo. Sr. D. Rafael García-Valiño, Alto Comisario de España en Marruecos y Gobernador General de las

Autoridades y pueblo ceutí en masa le tributarán cordial y cariñoso recibimiento

La ciudad entera vibra de entusiasmo ante la presencia del Gobernador General que conoce sus problemas y está decidido a llevarla al lugar que se merece

El sabado, dia 4, a las ocho de la tarde, aproximadamente, hara su entrada oficial en Ceuta, el Excmo. señor Alto Comisario de España en Marruecos y gobernador general de las Plazas de Soberanta, Excmo. señor don Rafael Garcia-Valiño y Marcen.

Ceuta entera se dispone a

Ceuta entera se dispone a rendir en la persona de su gobernador general el mas calido homenaje de afecto y simpatia hacia tar alta autoridad que vicne a Ceuta a compenetrarse con la ciudad, con sus problemas y con una voluntad decidida y firme para llevarla al lugar que Ceuta anhela.

Ceuta vivirà jornadas de intensa emoción y afectividad. El dia 5, festividad de la Santisima virgen de Africa se conmemora el tercer centenario de su Patronazgo y el XV aniversario del Paso del Convoy, de tanta significación en el desenvolvimiento militar del Aizamiento Nacional.

El gesto del gobernador general de las Piazas de Soberania que honrarà con su presencia a la ciudad durante varios dias, es significativo y responde a su ilustre ejecutoria de buen amigo de Ceuta a la que dedica, entre las complejas y arduas preocupaciones, como màximo representante de España y del Caudillo en Marruecos, los más cariñosos desvelos y pensamientos.

Esta compenetración del teniente general Garcia-Valiño con Ceuta sera estrechada y recibirà el espaldarazo delinitivo con motivo de los actos civico-religiosos que han de vener lugar, al recibir 5. E. el bastón de la ciudad y serle impuesta la Medalla de la Virgen de Africa. Asi, nuestro gobernador general, bajo la protección de la Patrona de Ceuta, percibirà de cerca, estrechamente, el alina católica de esta Ceuta y el patriótico corazon de sus hijos en una inquebrantable unidad de fe en el porvenir de la ciudad y en el porvenir de la Patria.

A tal señor, tal honor. Ceuta responde a su fama españolisima de bien agradecida, de fidelisima villa, a sus tradiciones de hidalguia, poniendo a contribución todo su enfusiasmo y el temperamento fervoroso de sus hijos que la caracteriza en las

grandes solemnidades. S. E. el Alto Comisario y gobernador general llega el dia 4 a
Ceuta para realizar su entrada oficial y vivir con nosotros sus flestas, y compenetrarse de sus problemas.
Este noble pueblo que tan

Este noble pueblo que tan bien comprende y sabe querer a quien le protege y mira por su futuro desenvolvimiento, ha reaccionado unanimemente y hará acto de presencia, volcándose en calles y plazas, para rendir a S. E. el teniente general García-Valino el jus o y mereoido homenaje de afecto, simpatia y adhesión incondicional a que es acreedor.

¡Ceuta por Garcia-Valiño! Ceuta por aquel que esta en la vanguardia de un pueblo que lucha por su porvenir. Porque S. E. el Alto Comisario y gobernador general dedica sus mejores desvelos a la ciudad, procurándole medios de vida propios, producción industrial y desarrollo comercial.

No es lo que se ha hecho lo principal. Lo más importante es que se ha abierto el camino del porvenir de Ceuta, por el que la ciudad marcharà por sendero seguro. Y esto Ceu a lo ha comprendido; esto Ceuta lo ha captado con esa fina sensibilidad de los pueblos que estan destinados a grandes empresas;

con ese corazón amplio y generoso de los pueblos que calladamente han mantenido la fe en un mañana. Y Ceuta lo agradece y nunca mejor ocasión para demostrar ese agradecimiento que la entrada oficial de S. E. en esta ciudad, el sabado próximo. Ha de ser un homenaje sincero, clamoroso, nacido del corazon, como corresponde a los viejos ti ulos de lealtad, fidelidad y nobleza de Ceuta.

Según nos comunican en la Alcaldia, el día 4, a las ocho de la tarde, flugarà a nuestra ciudad el Excmo. señor Alto Comisario y gobernador general de las Piazas de Soberania, don Rafael Garcia-Valiño, acompañado de su ilustre esposa doña Maria de los Dolores Molina.

SS. EE. serán esperados en las proximidades de la plaza por nuestras primeras autoridades. La en rada en la ciudad la hará S. E. en coche descubierto, escoitado por los ianceros de su guardia personal, entrando por la calle Independencia, General Sanjurjo, dirigiêndose al Santuario de Nuestra Señora de Africa, en cuya puerta se encontrarán las restantes autoridades de la ciudad, comisiones oficiales, representantes de los distintos organismos y otras personalidades.

Seguidamente y como se indica más adelante, se im-



pondrà a S. E. la Medalla de la Virgen de Africa, asi como a su distinguida esposa, cantàndose una Salve ante el altar de nuestra excelsa Patrona.

A las nueve y cuarto se trasladarán SS. EE. a San Amaro, en cuyos jardines el elocuente orador don Luis Morales Oliver, pronunciara el pregón de las ficstas.

#### Cultos y actos religiosos en honor de la Santisima Virgen de Africa, Patrona de nuestra ciudad

Han quedado definitivamente acordados los cultos y actos religiosos que se celebrarán en honor de la Santisma Virgen de Africa en los dias 4 y 5. Son los siguientes:

A las 8,30 horas, misa de Comunión yeneral, que administrara el limo, senor Vicario general. A las 20, el limo, señor Vicario general, dector don Gregorio Landaluce y Rivacoba, impondra la medalla de la Santisima Virgen de Africa al Excmo, señor teniente general don Rafael Garcia-Valiño, Alto Comisario de España en Martuecos, gobernador general de las Piazas de Sobelanía y jete superior de las Fuelzas Militaras de Marruecos, haciendole en-

trega la Asociación de Cabalieros de la Virgen del pergamino nombrandole Presidente de Honor de la referida Asociación. Seguidamente, al Ilmo. señor alcalde, don vicente García Arrazola, se le impondrá la medalla y entrega del perganino de miembro de honor.

A continuación se hará entrega a la Exema, señora doña Maria de los Dolores Molina de Garcia-Valiño de la medalla de la Asociación de Senoras de la Simisima Virgon
de Africa con su nombramiento de Camarera de Honor de
Maria Santisima de Africa.
Terminados estos actos, dará
comienzo la solemne Salve
que los Cablidos catedral y
municipal dedican a Nuestra

Señora la Patrona de Ceuta y Capitana General del Ejercito

español.

A las 23 horas, solemne Vigilia de la Adoración Nocturna en la que juraran la Bandera los nuevos adoradores, terminando con misa a las 5 de la mañana.

A las 10,15 horas, el Ilmo. Cabildo catedralicio recibirà en la puerta principal del santuario al Excmo. señor don Rafael Gar. to Valino, 3cheral jefe dei Ejerc. to de Marruecos, y acte seguido, el muy ilustre senor Dean entregarà el Bastón de Avos a S. E., exponiendole en breves palabras la historia y origen de esta tradicion, a cuyas pa-

iabras contestarà el Excmo. señor Alto Compario.

Seguidamente penetraran en el Santuario, donde S. E. orara brevemente en el presbiterio, siguiendo al señor cura y a una comisión de los señores capitulares hasta la entrega del Bastón a la Santisima Virgen en su cama-in.

A continuación dará comienzo la solemne función religiosa que le dedican a nuestra excelsa Patrona los limos. Cabildos atedral y municipal, estando el padegirico a cargo del R. P. Ramon Cue Ro uano, de la Orden de Jesús.

A las 20 horas solemae procesión de la Santisma Vir-(Pasa a la Página 8.)

#### Veleta de los fichajes

El Valencia ha ticha. do por tres años. at portero det Mátagu, López.

También hace gestio. nes cerca de un jugador valenciano procedente det Brasil, donde ha ju. gado en el Betafego y otros ciubs en los pueso tos de defensa central y taterat, que se ttama Chi co de apeliido, aunque es conocido por Chao, y que se encuentra actuaimente en esta capital.

Tiene 21 años y se en. cuentra en magnificas conaiciones fisicas. De lo que pide por tichar no se dice nada, pero ya lo supondián ustedes trauindose de un buen «chi-

Otro que no se duerme es el Scylla. Acaba de fi char al jugador Alcisar que actúa indistintamen. te de interior isquierda y medio volante.

Este Alcazar procede del Murcia.

El Valencia también enroló en sus filas a Mir II, medio volante del Mestalla.

#### El equipo nacional de balón a mano partió para Alemania

Tomará parte en varias competiciones internacionales

frun, 1.-Con dirección a Paris y Alemania ha cruzado la frontera la selección naciona: de balón a mano, que del 5 al 12 de este mes tomará parte en unas competiciones internacionales con las representa-ciones de Alemania, Finlandia, Suecia, Francia y Suiza, teniendo por escenario la ciudad de Flansburg.,

Después de estos encuentros, los jugadores españoles recorrerán varias ciudades alemanas como Colonia, Hamburgo, Francfort y, por ultimo, el Sarie, donde disputarán el encuentro España - Sarrebrucken.

#### La Vuelta Ciclista a Ceula, el dia 12

Por la Unión Africa Ceuti se nos notifica que la prueba Vuelta Ciclista a Centa que figuraba en los programas para el domingo, dia 5, ha sido trasladada al siguiente, dia 12.

Exquisito refresco de

NARANJA

PRODUCTO WEIL

# sentarse en el sillin de su máquina

"Coppi tampoco debió terminar la prueba"

Irún, 1.-Procedente de Paris ha cruzado la frontera Dalmacio Langarica, corredor español que ha tomado parte en la Vuelta a Francia.

Ha declarado a los informadores de Prensa que estima una aventura que España envie otro año doce hombres a la Vuelta Ciclista a Francia, debide principalmente al necesario apoyo de la industria nacional de bicicletas.

Preguntado si regresa satisfecho, Langarica dice que todos los corredores españoles lo eran, por cuanto este año se ha salvado el honor, principal-mente por parte de Bernardo kuiz, que se encuentra en torma espléndida.

Dijo finalmente que, debido unos forúnculos, recorrió 1 000 kilómetros sin poder sen- bió terminar la prueba.



taise en el sillin de su maquina. Hablando sobre la eliminación de Serra, manifesto que tampoco Fausto Coppi de-

# 1.000 kilómetros recorrió Langarica sin poder Koblet, Bobet y Coppi

#### «El suizo es un fenómieno y además tuvo mucha suerte»

Paris.-Antes de su regreso que muchos pronosticaron que a Suiza, el corredor Ugo Koblet, ganador de la Vuelta Ciclista a Francia 1951, ha dicho:

"Satisfecho del gran triunfo que he obtenido. En cuanto consegui tomar la elàstica amarilla tenia la seguridad de que ganaria la prueba. Es cierto me preocupaba el ataque de los italianos en los Alpes y los constantes de los francescs, pero yo me sentia capaz de neutralizarlos, a pesar de

Exquisito refresco de

NARANJA PRODUCTO WEIL

iba a tener un desfallecimiento"

LI francés Bobet ha dicho Por su parte: Koblet ha ganado porque es un tenomeno, y ademàs ha tenido mucha suerte. No ha padecido ninguna flaqueza fisica y no tuvo ningun accidente de importancia. Solamente el Coppi de los gran-des dias podia haberle derrotado".

Coppi dijo: "Koblet ha ganado sencillamente porque demostro ser ei mejor del momento. Aun no me encuentro como antes de mis dos accidentes. En esta Vuelta el mejor puesto que yo podia haber lo-grado seria el segundo».

## Intormación de TETUAN

#### Su Excelencia el Alto Comisario visita el Museo Arqueológico Posteriormente se trasladó a Tamuda

En las últimas horas de la tar de de ayer, S. E. el teniente general García-Valiño, acompañado del delegado de la Alta Comisaria, general Cuesta Monereo y de su avudante teniente coronel Torres, se traslado al edificio que en la calle de Baien Lexuar ocupa el Museo Arqueológico de la Zona.

Alli era esperado por al delegado del y personal afecto a dicho centro.

S. E. acompañado de las personalidades citadas, recorrió defenidamente las dependencias del Museo, haciendo justos elogios de su instalación y ordenación. Se detuvo principalmente en los magnificos mosaicos de la epoca romana que recientemente han sido halla-

Alli era esperado por el delegado de Educación y Cultura señor García Figueras, Inter-ventor principal de Marina, director del Museo señor Tarra

Exquisitore fresco de

NARANJA

PRODUCTO WEIL

# La regata

"Sunday" del doctor Gon-calvez, fué el primero en cubrir la distancia

Tánger, 1.—Con mar favorarie, y a las seis d na, comenzaron a llegar los yates que participan en la regata oceánica Lisboa-Tánger.

El orden de llegada ha sido Rusia. ei siguiente: "Sunday", del doctor Goncálvez; "Cariba", de don Eduardo Abccassis; "Jolis Brigs", de D. Adriano Vaz; "Nar Corjam", del Sr. Manri-quez, y "Aibamai", del señor

elogios de su instalación y or-denación. Se detuvo principal-mente en los magníficos mo-saicos de la época romana que recientemente han sido hallados en las excavaciones del

Terminada la visita el Teniente general García - Vallño acompañado de las autoridades mencionadas, se traslado a las ruinas de Tamuda en las cer-canías de Tetuán recorriendo las excavaciones que se han realizado y recibiendo sobre el terreno amplias explicaciones de los trabajos ya hechos y de los proyectos que se tienen. Poco despues regresó a Te-tuan, muy satisfecho de la visi-

#### Norteamérica retirará las concesiones comerciales a Checoeslovaquia

Washington, 1.-La reacción del Departamento de Estado por el reciente encarcelamien-to de un corresponsal de Pren-'sa norteamericano en Checoeslovaquia, ha sido el expresar su intención de poner término a las concesiones comerciales nechas a dicho país satélite de

Como respuesta a la deten-ción de William Oatis bajo falsa acusación de espionaje, el Departamento de Estado pedi-"Nar Corjam", del Sr. Manriquez, y "Aibamai", del señor Moreira de Sa.

El resto de las embarcaciones son esperadas después del mediodia, escoltadas por el cañonero portugués "Diu".—Alfil.

# "Rutas y gentes"

¿Cómo? ¿Que no habeis visto los muñecos de Didó?... Pues id sin pérdida de tiempo a Lérida, a Tárrega, a Cervera, a Olor, a cualquiera de estas ciudades y pueblos catalanes, en que Didó monta su tinglado. Que es el tinglado de la antigua y eterna farsa.

Ante todo, he de deciros quien es Didó. Didó es precisamente lo contrario de eso que se está acostumbrado a liamar un hombre serio. Es un hombre cuya misión, cuya vocación es hacer reir. No estimamos los españoles lo bestante a los se res que nos hacen reir como decian nuestros abuelos, con una risa sana: pavasos, titereros, clows. Tal vez nos quede aun algun resabio de aquel os reyes y señores que en su risa habian de poner cierta crucidad; que se reian con jorobados y bufones. (Velázquez señor por dentro, no se reia del Bobo de Curia, ni del Primo ni del de Vallecas. Y Cervantes, que se reia de Don Quijote; cuánta ternura y cuánta generosidad ponia en su risa que era reirse no poco de si mismo.)

Como os decia. Dizó—que no se llama así sino Eczequiel Vigués, como podria llamarse Pepe »Pérez»—anda con su barraca y su guiñol de pueblo en pueblo, de feria en feria Y su barraca está siempro ilena de chicos y de grandes, que acuden a reir. viendo a Guiñol hacer justicia. cachiporra en mano, contra demonios, engañadores y hombres malos en ge-

Didó, hombre ya maduro, ha corrido años y años por ahi fuera sobre todo por Francia; en Italia y sus muñecos vienen—como diria un profesor le Historia—de las marionettes francesas Pero con estilo y acento muy personal, muy de la tierra y una violencia y una sorna absolutamente celtibérica.

El escribe sus piezas y dibuja sus muñecos, y los viste, y los maneja con su hija, tras la cortina Vive para ellos y con ellos Y no pide a la vida más que eso Que le deje alegrar los corazones de los niños. ¡Y quien no es un poco niño?

Por mi parte, os aseguro que ante esta justicia socarrona » provecha io todas las horas que he podido para, con él reir me. Tiene uno tan pocas ocasiones para hacerlo asi, sin rencor ni malevolencia mas o menos legitima! - Y que, cuando el demono preguntaba: «Niño»: ¿se ha escondido por aqui Guiñol?»—he contestado con los niños y niñas, y padres y tios que le habiamos visto escenderse: Nooc. —«Hay, entre vosotres, alguno que se meta les dedes en la nariz, para llevármelo? - Y fodos a una voz: 'Núco..."

Simpático Guiñol simpático Didó: las risas y los aplausos de los niños y de los que no nos resignamos a dejar de ser ninos del todo, van con vosotros.

Madrid Agosto de 1951

LUIS LANDINEZ

# NUESTRAS CRONICAS EN EL MI

# "ESPANA" según "OBSERVER"

"Franco - dice - aparece como el vencedor orguiloso, que con tono desafiador grita: "Yo no he cambiado"

Londres al dia (Servicio especial de nuestro periodico). Mr. Attiee, o el aprendiz hechicero.

Tal es el titulo, que pudiera darse a la presente etapa del Gobierno actual inglés y en participación con el de todo el partido laborista. No le sale una sola empresa bien. Como aquel discipulo del maso de Goethe, parece esta gente haber confundido las formulas, y en lugar del objetivo esperado, les salen por todas las partes endriagos, que les goipean y dejan maltrechos.

Al menos, han desatado una serie de catastrofes en cadena: después de haber sido nacionalizados los ferrocarriles argentinos por Perón, y los petróleos persas por Mossadeq, y de estar en peligro el canal de Suez, van a perder en estos momentos zona de influencia que habian pensado, en el rio revuelto de la guerra, arrogarse: la peninsula española.

Solo asi se explica esa desatentada Politica exterior laborista. A pesar de que hay algún sector dentro de las zonas conservadoras, menos nostil a nuestro pais, en el fondo comparten todos ese sentimiento por ver como se les marcha una presa, Espana, que ellos sonaran con sorprender con sus garras, en medio de este torbellino de acontecimientos.

-UN ATENIADO

Para los ingleses de todas las castas, ese gesto amistoso de los Estados Unidos hacia España -en frase del "Observer", "infiise un solpe enorme al prestigio y a la dignidad británica. Debilita el tratado del Atlantico e introduce un factor de intriga y de recelos en la Europa Occidental".

Claramente aparece aqui, que a juicio de este semanario conservador, no solamente se trata de la estrategia y seguridad de la victoria, sino de los dolares de los Estados Unidos. Y es esto aigo que le duele en el alma a este pueblo hecho a vivir de la caridad norteamericana; ve con terror puedan oftos paises, en justos tratados, disque ellos unicamente gozaban.

articulo del "Observer" no tiene desperdicio; sentimos francamente no poder traducirlo en toda su extension para recta información de nuestros lectores. Seguiremos, a fin de que estos conozcan mejor el punto de vista ingles, recogiendo algunos de sus parrafos principales.

"...Durante los pasados cinco años, todos los aliados europeos occidentales de America, han estado oficialmen-

te en una especie de guerra fria con el general Franco. medio de declaraciones públicas, del ostracismo diplomàtico y economico y de todos los recursos, menos el de la guerra abierta, hicieron todo lo posible por derrocar el régimen y recmplazarlo por un gobierno democratico y liberal.

... Esta politica no ha tenido ciertamente exito. Pero, después de haberla proseguido durante cinco años, no puede rechazarsela ahora sin una grave perdida de exito. Al hacer una paz separada con Franco, América inflige un goipe brutal al Prestigio y a la dignidad de Francia e Inglaterra.

... 'Hubiera sido mejor que America, con una diplomacia paciente y liena de tacto, hubiese intentado hacer a la vez la paz entre nosotros y Franco; una paz con concesiones por ambas partes.

-VICTORIA EN TODA LA

A la Prensa inglesa, en ge-

# ELFRANCES SE MOFA DE LA POLITICA

#### Y lo que le preocupa es la subida del coste de la vida, del 25 al 50 por 100

frun. (Servicio especial de nuestro periodico) -- Francia se mofa hoy de la politica.

O con mas exactitud, el francés medio ha perdido el gusto por ella, pues sabe que quiera o no, con urnas o sin ellas, serà siempre engañado y manejado por los políticos.

Al francés lo que le preocupa en este momento es el aumento del coste de vida. Este, solamente en un año, ha subido del 25 al 50 por 100, según se trate de las cifras oficiales u oficiosas. Esa crisis ministerial, prologo inevi-

neral, le duele extraordinariamente el final de esta guerra fria; no ha sido España ia que ha ido a pedir merced ante su adversario en ninguna de sus capitales; ha sido uno de éstos, el que con nosotros tenia menos motivo de agravio y se habia dejado llevar tan solo de los rencores de sus compañeros de alianza, el que ha comprendido la razón nula de esa lucha. Y esto es lo que màs les duele a ingleses y franceses:

-Franco -dice el "Observer", en dolorosa confesiónes como un vencedor orguloso que proclama con todo de desafio: Yo no he cambiado". MAC MILLAN

table de la nueva legislatura, no le conmueve a nadie, esperada, de M. Herriot para la presidencia de la Asamblea Nacional ni ese desfile tradicional de los seres ministrables por el Elisco.

CUANDO FL IMPERIO RO-MANO CAYO -requerda estos dias el semanario "Rivaroj"estaba consagrada Bizancio a sus carreras de carros. Eso enseña hoy a nuestros estudiantes y lo anotan con interes en sus cuadernos escolares. Lo que no advierten ellos, y con ellos la casi totalidad del pueblo francés, es que al salir de las escuelas y de las oficinas, en los centros publicos y en las calles, ya no se había ni de Politica ni de estrategia ni de guerra: durante este mes de julio, cargado como todos de no pocos presagios, todos, al sahr de su tarea habitual, preguntaban con pasión las últimás noticias de la Vuelta Ciclista a Francia... Como en Bizancio y en Roma.

EL "BI" -- COMO LLAMAN EN EL lenguaje abreviado de nuestros dias los franceses al bimilenario de Paris- monopoliza el resto de la atención de la población Parisiense.

Fl "Verdadero Misterio de la Pasión", en Notre Dame, ni tampoco la reeleccion, ya i atrae todos los dias a más de 10.000 personas, lo que es claro signo que aun pueden luchar los angeles de la ciudad cristiana, capital de esta nación, con aquellos otros demonios que salen todos los dias de Folies Bérgère. Pocas poblaciones hay que pudieran sustentar semejante nu-mero de auditores durante tantos dias Para una contesentación tan escogida de tipo religioso-musical.

> ES INGOBERNABLE LA NACION FRANCESA? En el recto sentido de la palabra nadie lo cree. Lo que Pasa es que los políticos no se entienden entre si, pues las gentes de este pais, al igual que aquellas otras del mundo entero, estàn dispuestas a dejarse dirigir por el que ostenta el mando, lo mismo que en las grandes concentraciones orienta y encauza a las masas el guardia de la circulación, sin preguntarle quien es ni a que compania perte-

> Lo único ingobernable que se advierte es el partido socialista. Y eso a pesar de que este termino "ser socialista". no significa nada en Francia después de la muerte de Leon Blum. El dia que éste desapareciera perdio el partido su cabeza, su alma y sus

A la vista està este hecho con "Le Populaire": està dando sus últimos esplendores, como llama que se apaga. Desaparecerà de un dia a otro, falto de lectores y cargado de deudas.

Una de las razones de este desgobierno en Francia es el propio presidente de la Republica: es de los suyos, es decir, de los del partido socialista. Cuando el Periodico habla del presidente, y de la presidenta, los llama sencillamente Mixcheie y Vincent Auriol. Una expresión gentil sin duda, pero excesiva para todos aquellos que no son ca-maradas del jere del Estado.

QUE HACE DE GAULLE? Espera -v no precisamente que se disuelvan las camaras- para consagrar su triunfo; pasaran los cinco años sin que los diputados dejen matarse mansamente.

A De Gaulle le consideran mas los franceses como general que como politico. Como politico ha hecho, a juicio de los más, demasiadas monstruosidades, como la de ha-ber aupado al poder al desertor Thorez. Y el hecho de que hoy sea enemigo de los comunistas, no le redime de los errores pasados, a pesar de que es con los mismos comunistas con los que fiene que medir sus armas y luchar codo con codo ci; la oposición.

De Gaullé tiene otros errores: es versatil, indeciso, no se conoce su doctrina politica, etc., etc.

JAVIER DE EGUIA

#### UN REY DEL CIRCO

# as veces arruinado y otras tantas milionario

#### Barnum III, ha muerto, miserable, en una cuneta

Nueva York.—En la ciudad de Cleveland ha muerto Phiness Barnum III, descendiente por línea directa del padre de los circos actuales. Era hijo de Arthur Barnum y se dedicaba también a los negocios circenses como su iiustre ascendiente. Phineas Barnum ili na rallecido a los ochenta anos de edad y habia sentido siempre una pasion por el circo tan grande que puede afirmarse que el hombre más se divirtio que trabajó. Como su antepasado, pasó por grandes vicisitudes financieras. Pero los Barnum son seies extraordinariamente decididos, y phineas III en cierta ocasión, que estaba al borde de la quiebra, tuvo la decisión de quemar el circo entero cobrando de la casa de seguros dos millones de dolares, que al cabo de tres años se habian convertido tambien en ceniza. Pero entonces Barnum ideó otro medio para hacer dinero. Vendió una magnifica colección de fieras que poseia. "Magnifica" lo era solamente desde el punto de vista meramente exterior. For lo demas, los animales eran viejos y destrozados. Pero Barnum siguió el truco que empiean en España los gitanos y en Méjico los indios, disfrazando a los animales, tinéndolos el pelo y hasta poniéndoles dentaduras postizas. Asi, y con inyecciones de estricnina, los bichos parecian rozagantes. Barnum logra por su colección, vendida a una empresa cubana, más de un millón de dólares, cuando en realidad no valia ni 100.000.

\*El circo, este espectáculo para niños y para mayores, que a unos divierte y a otros quita años, debe a Barnum todo lo que es. Phineas Barnum III y su antepasado fueron los que dieron auge al circo. El 111 fué el inventor de la pista giratoria y el hombre que por primera vez empleò serpientes para trabajos circenses. Era un loco del

Phineas III tenia ideas altamente originales. En cierta ocasión tuvo un circo en que todos los artistas eran negros; en otra, el elenco era todo chino; también tuvo a sus órdenes varias trupes de mejicanos: Pero éstas le acababan las tunciones a tiro limpio y Barnum tuvo que in con una ameiralladora a Poner orden y a despedirlos.

Tan curiosa vida que tuvo en sus manos millones de dolares y la gloria de la popuaridad, lo máximo a que puede aspirar un yanqui auténtico, ha muerto en la más

negra miseria: caido en una calie. Cuando la Policia de Cleveland hizo su ronda diurna a las siete de la mañana, hace tres dias, encontró en una cuneta a un misero anciano. Tenia una cartera en la mano. En cila habia muchos retratos de gente de circo, recuerdo de sus mejores tiempos. Estaban sucios y baboseados, porque Phineas habia muerto besando sus recuerdos, el retrato de su esposa y el de sus hijos, todos muertos; el de su ilustre antepasado y el de clowns y artistas que fueron grandes amigos de él y subordinados. Fué una muerte horrible...

Si en los circos actuales hubiera ahora algo de sentimentalismo, al saber esta noticia, en cualquier parte del mundo depería guardarse un minuto de stiencio o rezar una oración por Phineas Bar num 111, y tamuién por el padre de los circos ambulantes, Phineas Bardum, el Primero de la dinastia. Sería un homenaje varonii y emocionante a hombres que lucharon toda su vida por divertir a la Humanidad, tarca de las mas dignas del hombre, Porque no creemos que nabra quien piense que es digno dedicarse a destruir a los de

más.

A. CHAVES

# OMUNICADOS OFICIALES

#### Ayuntamiento de Ceuta ALCALDIA

A V 1 5 0

Acordado por este Ayun tamiento conceder un donativo a las familias que figuran en el Padrón de Beneficencia con motivo de las proximas fiestas de agosto en honor de nuéstra Excelsa Patrona, la Santisima Virgen de Africa, se avisa a todos los que po sean la tarjeta que la distribución se hajá efectiva el próximo sábado, día 4 del actual, en este Palacio Muni cipal, con arreglo al siguiente horario:

1.º y 2.º distrito: De 8 a 9 horas.

3 º id.: De 9 a 10 horas. 4.º id.: De 10 a 11 horas. 5.º id.: De 11 a 12 horas.

6.º id.: De 12 a 13 horas.

7.º id.: De 13 a 14 horas.

Se advierte que este dicho donativo debora ser recog. do por algún miembro de la familia que no sea menor

Se espera en beneficio de todos que acudan a las horas que se indican es evita cion de molestias inutiles, especialmente para los beneficiarios.

Ceuta, 1 de agosto de 1 951.

EL ALCALDE, Vicente Garcia Arrazola

### cienda de Ceuta

Don Fernando de la Prada y Lombana, tesorero de la Subdelegación de Hacienda de Ceuta

HAGO SABER: Que la cobranza en periodo voluntario de las Contribuciones Industrial, Urbana y Utilidades, correspondientes al TER CER TRIMESTRE del año actual, se ilevara a efecto en as Oficinas de Recaudación durante el dia 1.º de agosto a 10 de septiembre proximo. an pos inclusives, en las horas regiamentarias de Oficina.

Transcurrido dicho piazo los morosos incurrirán en los revargos correspondientes.

Se advierte a todos los co tribuventes de su derecho a reclamar papeleta ajustada a modelo Oficial cuando al so acitar su recibo no se encu ntre en la Oficina recau-

Lo que se hace público para general conocimiento.

Ceuta 31 de Julio de 1951. EL TESORERO.

V.º B.º
EL SUBDELEGADO DE HACIENDA,

Fdo Enrique Moreno

#### Subdelegación de Ha- L'ER CONTRO

Caseta particular de Feria

Siendo necesaria la presentación de la tarjeta-invitación para la entrada a esta caseta durante los dias de Feria. 'se pone en conocimieto de ios simpatizantes que deseen asistir pueden retirar dichas tarictas de la Papeleria Mo-derna, Casa Marañes y Muebles Ruiz.

LA COMISION.

#### de Toros de Ceuta

AVISO

Se comunica a todos los seño res que tienen apartadas locali dades para la novillada del dia 5 de agosto, que estas estarán a su disposición para retirarias, hasta el jueves dia 2 a las 10 de la noche; disponiéndose de ellas en caso de no ser retiradas en la citada fecha.

LA EMPRESA

#### Vendo casa llave en mano

BUENAS CONDICIONES Razón Lecheria Lara

JADU

#### te Municipal (Viene de la segunda Pagina.) Régimen Local babla sobre

premios a empieados que ten-gan buena conducta y que mo tales premios pueden ser quinquenios se abra un expediente para apreciar el comportamiento de dicho funcioaario en cuanto a lo que dispone el referido articulo 334.

En rueges y preguntas, la Permanente queda enterada de propuesta prra la distribución de subvenciones 16.000 pesetas a la Prensa.

El señor Fernandez Verdú eleva un ruego a la presidencia, indicando que por la Se-cretaria del Ayuntamiento debiera facilitarse nota oficial de las sesiones, puesto que la Prensa sólo Publica lo malo, pero no to bueno.

El señor interventor dice que seria in eresantisimo se pusiera en marcha el asunto de la Plus Valla, contestandosele que ya la Alcaldia tomó nota de ello y cursó os oficios pertinentes. A proposito de ello, dice el senor Cutilla que el impuesto advalorem lo debian rebajar, cobrando en cambio ei de Plus Valia. Agrega que el ad-valorem fue tijado para el engrandecimiento de Ceuta y que, sin embargo, no se le ve resultado. Loterviene el señor Partida para decir que es dificil acon eter este problema, ya que lo que se debia recaudar por la Ordenanza no se recauda. bien por negligencia, bien por aban-dono y ello porque es dificil de controlar. La Permanente acuerda que este asunto lo estudie el señor interventor.

Y no habiendo otros asuntos la presidencia levantó la sesión, siendo las doce horas.

#### Doctor Envique Ostalé

Cirujano del Hospital de la Gruz Roja y Clínica de Ntra. Sra. del Pilar

CIRUGIA GENERAL CONSULTA DE 1 A 3

Falange Española, 11 Teléfono, 519

más familiares.

Cuarto aniversario del señor

Falleció en accidente de aviación el 5 de agosto de 1947 R. I. P.

Sus desconsolados: esposa, doña Carmen Gil Durán; hijos, Carmen y José Ramón; hermanos y demás familiares

Ruegan a sus amistades asistan a la misa que aplicada por el alma del linado se cele-brará en la Igiesia de San Francisco, mañana día 3, a las 9 horas. Las misas que se celebren

en dicha iglesia, los días 4 a las 9 y 5 a las 10 serán aplicadas por la misma intención.

#### Se reune la Permanen- LA NOVILLADA DE FERIA

Según dijimos, existe mucha expectación Por la novillada internacional que tendrá lusar el proximo dia 5. Y esta animación se refleja en el crecido apartado de localidades que tiene la empresa, que se ve y se decea para complacer a todos.

En cuanto a los diestros que intervendrán en dicho esPectaculo, ya conoceián de los nuevos éxitos de Enrique Vera en Madrid y de Anselmo Liceaga en Cadiz. De Antonio Dos Sanios sabemos que cortó oreja en una plaza del Norte, donde ya se anuncia su reaparición. Resumiendo: tres novilleros, tres garantias, equivalente todo ello a un lleno absoluto en nuestro coso taurino el próximo dia 5.

Aqui, en el coso taurino de

Hadú, se espera con ansiedad la actuación del valenciano Vera, que tan rotundamente ha triunfado en la capital de España. Triunfar en Madrid no es tarea fácil y Vera lo ha conseguido. Esto ya es suficiente para esperarlo todo de èl. ¿La conquista del I Trofeo Virgen de Africa? Si v no. Habra que contar con la juventud y propositos del mejicano Liceaga y con el valor probado oct lusitano Dos Santos, firmemente decidido a emular las hazañas de su hermano, ya consagrado como torero de primerisima categoria.

La novillada, pues, parece ofrecernos un firme candidato al trofeo en Enriquito Vera, pero Liceaga y Dos Santos pueden hacer variar completamente el veredicto final.

#### Noticias locales

NECROLOGICA

En la capital de España ha fallecido doña Mercedes Llanzon Gámez, esposa de D. Manuel Rodrigo, jete de Telégrafos en dicha ciudad, vicima de rápida entermedad.

Su familia, y en especial sus hermanos D. Juan, apo-derado de Auto-Repuestos, S. L., y D. Pedro, empleado en la casa luarrola, S. A., están recibiendo, con tan triste motivo, sentidas muestias de condulencia. VIAJEROS

Llego de Madrid, acom pañado de su hija y nieta don Cayetano González de Novelies y Moya, antiguo y respetado periodista, al que enviamos nuestro saludo de bienvenida

Marchó a la Peninsula acompañado de su familia el maestro nacional, don Jo sé Castillo Ruiz.

Para que su coche quede como nuevo lávelo a presión en la Estación de Servicio del Garage

#### Vida religiosa

SANTORAL DEL DIA 2 de agosto, jueves. San Alfonso Maria de Ligorio, doctor, obispo confesor; Es teban, papa, Máximo, obis-po, leódoto, Evoeio Ruti-fo, mártires. Misa de San Al onso Maria de Ligorio. Or namentos blancos. Mañana

es primer viernes. SAN ALFONSO MARIA DE LIGORIO Nacio en Nápoles el año 16%. Se obligo con voto a no perder ni un minuto el tiempo; no cometió pecado mortal en toda su vida. Fun

do la Congregación del Santisimo Redentor, para formento de las Misiones rura les Tuvo que aceptar el Episcopado de Santa Agueda, de los Godos: murio el año 1785, a los 91 de edad. Sus libros le han merecido el titulo de Doctor de la igle sia y el Papa Pio VII orde. nó que se trasiadasen a Roma tres dedos de su mano derecha.

#### Asociación dei Caballeros de Nuestra Señora de Africa

La imposición de medallas a los atiliados tendrá lugar meñana día 3 a las 20.30 horas por el Ilmo, Sr Vicario General de la Diócesis de Ceuta

# SINTONICE

La emisora de los granº des exitos musicaies, los mis selectos programas del oyente y para el oyente.



Para peticiones de discos y publicidad dirijanse a su Delegación en

CEUTA

Espiritu Santo, 2 pral.

(Publi-Ceuta)

# HERNIADOS

do) una creación exclusiva de nuestra acreditada marca n todas las garantías de comodidad, precisión y seguri-

VISITA EN CEUTA: el sábado dia 4 del cte. de 10 a 1 en el CONSUL.

GABINETE ORTOPEDICO

evitan bragueros y engorrosos ven lajes, adquiriendo insuperable CIERRE AU FOMATICO HERNIUS (patendad. (C. C. S. 12.144)

TORIO dei Dr. RICO MAYO Bruil, 2.

i mbia de Cataluña 34 Barcelona

a granel 14 pesetas ki.o, todos "Droguería Roma "Cervantes, 8. --- Teléfono 8-8-9

#### IDOLAR! IIDOLAR!! IIDOLAR!! | mariscal Papagos pro-

¿Qué es DOLAR? Es la publi cación del hombre de negocios, con la cual D. J. Luis de Castro Vázquez de Prada, director de "Agencia Castilla" (Santa Cruz de Mercenado, 24, Madred) drid), obsequia a clientes, favorecedores y amigos. Millares de valiosos testimonios, de la mayor heterogeneidad, hablan asi acerca de DULAR:

"Los mayores elogios de esta | publicación los oigo a diario a cuantos extranjeros visitan nuestras oficinas. (D. José B. Carrascal, director de Viajes Her, Madrid).

"Permitanos transcribir algunas de las enseñanzas de DOLAR, mientras estudiamos su reproducción total para este pais". (Director de la revista Mexicana de Seguros).

"Con esa expresión muy en boga, te dité que DCLAR es la explosión a cheiro de manantiales de ensenanzas para todo hombre de negocios". (Domin-go Maroto, exportador de vinos y fabricante de jabón, Valde-

CLARETE .FINO

FINO «JIMENEZ

VARELA:

ALMACEN DE

VIVERES

MADRID» y

"DOLAR es útil a todos e imprescindible Para cuantos se dediquen a la industria o el comercio". (D. Juan Carrión, director de la fábrica de carbones eléctricos Méstoles, S. A.).

su sencillez, por su amenidad, porque no tiene desperdicio, DOLAR será la revista que leeran todos". (Don Conrado Campos, jefe de las oficinas en Madrid de Sistemas de Controi).

"Para nosotros es imprescindible. Sus magnificas ideas son muy beneficiosas. Aqui DOLAR io leen todos y para cada uno tiene enseñanjabones, Tetuan,.

#### Bolsa libre de Tánger

Cambios del día 1 miercoles.

Francos (pts. 100) 818 Libra cheque 131'40 Dolar cheque 46'40 Francos suizos 10'70 Escudos 159'00 Libra oro 4.825 fcos Dólar oro 980 frcos.

Cruz Roja

Número premiado anoche 103 drán su puesto, - Eie.

## mete un gobierno fuerte para Grecia

Atenas 1 .- Mil programas comprende el restablecimien to del sentido dei Estado, un Gobierno fuerte y estable y una Administración honestas ha declarado el mariscal Papagos en el curso de una entrevista concedida a un repre' sentante del diario «Acró

Como se sabe, el mariscal Papagos' renunció hace varias se manas a la jefatura su prema del Ejército y ahora acaba de anunciar su decisión de intervenir en la politica

«Mi decisión - añadió en el curso de la entrevista-está dictada por mis responsabilizas". (Indusa, s. L. Fabrica de dades ante la Historia. Procurare arrojar un velo sobre el pasado v ocuparme solo del futuro. No asumi el poder, como dicen mis adversarios, para quebrantar el trono sino para consolidario. Figu ro entre los artificies de la restauración. Mi afecto y respeto por el rey Pablo perma necen inquebrantables. Es ya hora de terminar con la le yenda que asegura que mi dimisión se debió a divergencias personales con la Corona

Papagos terminó diciéndo que no babia distinción entre derechas e izquierdas para exigir colaboradores, todos los cuales serán nacionalistas en mi agrupación nacional. Todos los helenos honrados de derecha o izquierda ten

# Plaza de Toros de Ceuta

Feria y Fiestas en honor de la St ma. Virgen de Africa Domingo 5 de agosto de 1951. A las 5 de la tarde.

¡Unico espectáculo taurino de la Ferial Con el superior permiso de la Autoridad competente y si el tiempo no lo impide, se celebrará una

Extraordinaria novillada internacional con picadores

en la que se lidiarán, picarán, banderillearán y serán muertos a estoque

#### bravos y escogidos novillos-toros

de la muy acreditada ganade-ría de Antonio Pérez, antes Hidallo Hermanos de Sevilla, para los reconocidos ases de la novilleria actual

# Anse'mo LICEAGA de Mélico

acompañados de sus correspondientes cuadrillas, y que se disputarán el primer trofeo Virgen de Africa.

#### PREMIO DE FERIA 1951

Al final de la novillada se scrteará el gran regalo de

IMPORTANTE.-La novillada comenzará a las 5 de la tarde con objeto de que el público pueda asistir a la Solemne Procesión de Ntra. Sra. la Santísima Virgen de Africa que saldrá a las 20 horas.

Sombra 50 pts.

Sol 25.

Compras y ventas

VENDO abaceria por no Poder-la atender. Facilidades de pago. Razón administración.

VENDO casa llave en mano, Morro (Hadú). Razón esta administración.

VENDO almacen. Razón Administración.

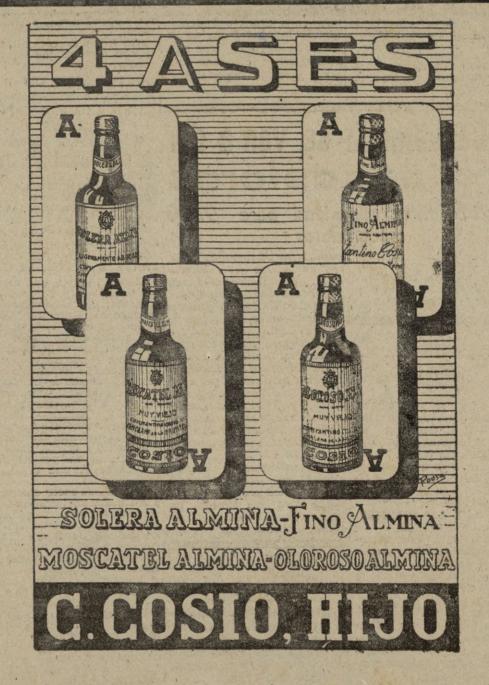
Algui eres

SE ALQUILA una habitación. Alfau, 16, 2.º.

SE OFRECE habitación a cabaliero. Razon, ieniente Pacheco, 14. 2.º izquierda.

# EUTA DESENCAJONAMIENTO

de los seis magníficos novillostoros de la acreditada ganaderia de Don Antonio Pérez, antes HI-DALGO HNOS., de Sevilla, el viernes, 3 de agosto, a las 7 de la tarde. Entrada única: DOS PTAS.



#### Gobierno General de las Piazas de Soberanía

DELEGACION GUBERNATIVA CEUTA

Relación núm. 23 de donati-vos recibidos en esta Delega-ción, para la confección de bol-sas de víveres comestibles a distribuír entre familias nece sitadas con motivo de las fies: sitadas con motivo de las fiestas de la Patrona Nuestra Se-nora de Afica,

fiora de Afica,

A Suma anterior: 19 685'00 Pts.

D. Vicente Carrasco Garcia

Co00 ptas; D. Manuei Guerre

González 200 ptas; D. Pedro
de Ugarte Leuesma 100 ptas;

Sres Caravaca y Garcia S. L.

100 ptas; D. José Maria Borras

300 ptas; D. Antonio Rodríguez Rego 50 ptas; D. Cristóbal

Serrán Ortiz 50 ptas; D. José

Trujillo Zafra e hijos 100 ptas;

Bar Rejano 50 ptas; Doña Pur

rificación Jiménez Escabia 100

ptas; D. Antonio Rallo Ramírez 100 ptas; D. Antonio Rallo Ramírez Portales 50 ptas.

Suma y sigue: 20 935 oo.

Suma y sigue: 20 935 oo.
Ceuta 1 de Agosto de 1.951.
EL DELEGADO,
Carlos Quintana

#### Ceramica de los Castillejos

Representación de Ceuta Ladrillos huecos y macizos Servicio directo a pie

Calvo Sossio a.º 20 TL 403

Exquisito refresco de

PRODUCTO WEIL

NARANJA

#### Accion de patrullas en Póstuma declaración de el frente de Corea

#### Pyongyang volvió a ser bombardeada

Con el 8. Ejércifo en Corea.- ros aliados han vuelto a atacar El comunicado facilitado hoy la capital de Corea del Norte, miércoles dice que las fuerzas del 8. Ejército han mantenido sus posiciones y han continua-do sus acciones de patrullas, registrándose solamente ligero contacto con el enemigo a lo largo del frente.

La artillería aliada, siguien-do las indicaciones de una patrulla, ha cañoneado a una compañia comunista que se habia atrincherado en una colina al norte de Yanggu. Los cañones pesados tendieron un desmoralizador fuego de barrera sobre la unidad roja, en tanto que la patrulla aliada perma-neció al margen de la lucha, orientando eficazmente el fuego artillero contra, los puntos más importantes de la resistencia enemiga —Efe. NUEVO BOMBARDEO DE

PYONGYANG
Tokio 1 - Bombarderos lige-

Pyongyang durante el dia y la noche del martes, después de haber desencadenado contra la misma capital el día anterior un ataque en masa.

Los avienes aliados realizar ron mas de 520 incursiones contra la citada capital y otros objetivos diseminados por el Norte de Corea

Veinte vehículos resultaron destruídos o averiados.—Efe.

RIDGWAY DESPIDE A LOS SOLDADOS HERIDOS

Tokio 1.—El general Ridg-way ha despedido esta maña-na a 295 soldados heridos de las Naciones Unidas, de siete paises diferentes, repatriados en el buque danés « Jutlandia». Estos soldados son turcos, in-gleses, griegos, franceses, bel-gas, etiopes y holandeses.— Efe.

(Viene de la primera pagina.)

tecimientos que han tenido lu-gar en los últimos diez meses han demostrado que nuestras necesidades en el Pacífico son mayores que las que habíamos previsto»,

Respondiendo a las pregun-tas de la Comisión, Sherman manifesto que los Estados Uni dos habían incrementado los efectivos de su flota en el Me diterráneo, mientras que las restantes se hallaban poco mas o menos como antes. También dijo que la Marina británica había perdido más terreno to davía que la americana. Refi riéndose a la flota francesa di jo que no era tan grande como podria serlo.-Efe.

> Exquisito refresco de NARANJA

PRODUCTO WELL

# Cinco millones de hombres cuenta el moderno Ejército chino

Su jefe, Chu Teh, anuncia que una farea pendiente es la conquista de Formosa

que las citadas fuerzas, integra-

### Guitos y actos religiosos en honor de la Santisima Virgen

(Viene de la quinta pagina.) Sen de Africa, Patrona de la emdad y Capitana General del Ejército español, cuyo orden e itinerario ofrecemos a continuación.

Cruz parroquial; asociaclones religiosas, en primer lugar las señoras, y a continuación los cabalieros; ocupando la Asociación de Señoras de la Virgen de Africa el último lugar de las de senoras y ia de caballeros el último lu-Sar en las de éstos. Todas las asociaciones ilevaran sus estandartes y en último lugar el guión de la Asociación de Caballeros; presidencia con las autoridades eclesiásticas, civiles y militares; paso de le Santisima Virgen de Africa; comisiones civiles y militares, formadas en bioque; Corporación municipal bajo mazas, presidida por el Ilmo. señor alcalde y comisión del Cabildo catedralicio; compania de honor con bandera y banda de música.

El recorrido de sión serà: Plaza de África, Edrisis, Generalisimo, San juan de Dios, General San-jurjo, Paseo Colón, Ingerieros, Cervantes, Gonzalez de la Vega, Camoens, Primo de Rivera, Plaza de San Sebastiar, Puente Almina, San Juan de Dios y Generalisimo.

La Santisima Virgen serà colocada en la tribuna de González Tabias, dorde tambien se situaran las autoridades que esperaran el desfile de fodas las fuerzas ante nuestra Santisima Virgen, terminado el cual seguira esta su recorrido hasta su tem-

Hongkong, 1.—El comandante das por cinco millones de hom-en jefe del Ejército comunista chino, Chu Teh, ha anunciado en un ejército moderno y medas por cinco millones de hom-bres «se están transformando en un ejercito moderno y me-do hasta la fecha que los paí-

10 November 10 Million 10 Million 11 Illiamado «Ejercito de liberación del pueblo chino», renovó la necesidad de reivindicar Formosa y pidió efectivos aún mas crecidos para hacer frente de los designos porteamerica. «a los designios norteamericanos de una nueva guerra mun-

en un ejército moderno y mecanizado, apoyado por elementos aéreos y navales, de
una gran eficacia militar.

Chu Teh, en un discurso pronunciado con motivo del 24
aniversario de la creación del
llamado eficacia del liberación el desembarco de los naciona-listas en la China continental, liquidar las actividades de sabotaje de los guerrilleros anticomunistas y defenderse contra la agresión imperialista».

#### En Casablanca se van a dar corridas detoros

La plaza tiene capacidad para 9.500 espectadores

Casablanca 1 .- La Pren sa de Casablanca ha iniciado una campaña para que el Municipio subvencione la or

# conversaciones

(Viene de la primera pagina.) progresos realizados hasta ahones Unidas con respecto al establecimiento de la linea divisoma".-EFE.

OPOSICION A LA INTERVEN-CION EN COREA

Washington, 1 .- Ei represencante Donald Jackson, republicano por California, ha declarado a la Prensa que con la sesión de la Comision de Asuntos Exteriores de la Camara, de la que es miembro, tué revelado que dos principales na en Corea."-EFE.

ganización de corridas de toros en interes dei comercio tocal. Recientemente fué crea do un club taurino integrado por gran número de france. sés y españoles, La plaza de toros de Casabianca tiene ca pacidad para 9.500 espectadores. Fué mangurada en la étoca del mariscal Lyantey. Durante la guerra fué con vertida en depósito de mate' rial vor ei Ejército norteame. ra y trece minutos, que sue ricano. Sus propietarios, es un analisis detailado de los pañoles, acaban de ponerla en condiciones de arriendo v ra. Nuevamente reiterò la po-sicion del mando de las Nacio-con el club turrino para la explotación del coso casa: blanques. Es probabte que la plaza abra sus puertas en septiembre con una gran co. rida. - (Ete).

#### Norteamérica suspende las concesiones aduaneras a Rusia y sus satélites

Washington, 1. - El presidente Iruman ha ordenado jefes militares norteamerica- oficialmente la suspensión nos son opuestos a la inter- de concestones aunaneras a ce poco importante, — si desea. vención mintar norteamerica— kusta y a cierto número de ria formar parte del Pacto del sus satélites. - (Ete).



#### quardia civil muerto y otro En un pueblo de Toledo, disparó contra ellos un individuo al que iban a defener

Toledo, 1:—En el pueblo de le hiriendo de gravedad a su villacañas y cuando transitaba compañero. en la noche del 30 de julio úl timo, por la plaza principal, la pareja de la Guardia Civil, compuesta por el guardia motorista Juan Cortina y el guardia Francisco Hernando, ante la presencia de un individuo que les infundió sospechas, intentaron llevarselo detenido, paro el citado individo, haciendo uso de una pistola que llevaba, disparo varias veces sobre la Benemerita, causando la muerte del guardia Cortina

relaciones

(Viene de la primera pàgina.)

sele ayuda económica para preparación logística. Efe

EL SENADOR FARLEY TENIA RAZON

París 1. Refiriéndose a la situación actual en las relaciones entre España y EE UU el senador democrata norteame senador demócrata norteame ricano y ex director general de Comunicaciones, James Farley ha declarado a su paso por París: Hace tres años yo preconicé la ayuda a España y los izquierdistas de los Estados Unidos criticabán mi punto de vista. Decia yo que no había razon para no dar ayuda material y económica al pueblo es pañol, que estaba de nuestra parte Aquel era el camino y el tiempo probará que yo tenía razón. - Efe.

LOS PROXIMOS CREDITOS A ESPANA SERAN DESTI-NADOS A LA PRODUCCION MINERA

Wáshington, 1. – Se manifies ta a la Agencia United Press que los próximos créditos a Es paña, que se esveran por parte del Banco de Importación y Exportación, serán destinados al fomento de la producción mi-nera y a la construcción de centrales hidroeléctrica y facto rias de nitratos. - Efe.

NOVIDADES CRITICA A FRANCIA E INGLATERRA

Lisboa, 1.- ¿Es que espera ban los celosos y sorprendidos comentaristas de ciertas capitales europeas - pregunta «Novi dades - que los Estados Uni dos, abandonando su compro-bado realismo político, se so metieran eternamente por lo que respecta a España, a prejuicios y prestaran eterno ho menaje a intransigentes secta-rismos y a las pasiones partidis tas? No. Los Estados Unidos, a quienes pertenece la mayor par te de la defensa de Europa, continente y mares, entendie-ron que, no era posible dejar desguarnecida una brecha en la Península.

Después de hacer referencia

a la tozudez anglofrancesa con respecto al posible pacto hispa ño americano, «Novidades» di ce. España no dejará de aso ciarse a la defensa del Atlánti-co, por medio de los Estados Unidos, por muchos insomnios y comezones que ello produzca a Inglaterra y Francia. Estos dos países se quejan de que la actitud norteamericana los de jó en mal lugar. Pero, a todo es to, nadie se acordó de preguntar a España -lo que no pare Atlantico. - Efe.

Inmediatamente de tenerse conocimiento del hecho, se desplazaron de esta capital fuerzas de la Guardia Civil y agentes de Policia, a la citada localidad, donde por las auto-ridades locales se habían organizado grupos de personas pertenecientes al Somatén y a la Guardia de Franco.

A la una y media de la tarde de ayer y por fuerzas de la Guardia Civil se logró detener al autor del liecho, que resultó ilamarse Santiago Martin-Gamero Hernandez, de 22 años, jornalero y vecino de Toledo. recientemente licenciado de La legión. Este individuo marcho de esta capital hace unos dias y atracó a un taxista de Tole-do a unos kilómetros de la pobiación, apoderándose de cien pesetas que llevaba. Al ser detenido le fué ocupada una pistora calibre 9 mm. con un cargador completo y otro en el que faltaban algunas capsulas.

#### Otras noticias

Roma 1, — Ha sido deteni-do el cajero principal del Ministerio italiano de Asuntos Exteriores asi como dos de sus subordinados, por haber defraudado al Estado una su ma aproximada de 18 millo. nes de liras. — (Efe).

Berlin, 1.-Los aliados occidentales han puesto hoy en funcionamiento un "pequeño puente aéreo" comercial, para sacar de Berlin los articulos que se encuentran bloqueados por las restrucciones rusas.

Los vuelos se realizarán diariamente, a razón de 35 toneladas por jornada. Como quiera que se encuentran detenidas unas 12.000 toneladas, se anuncia que habra de aumentarse el número de vuelos y de aparatos que participarán en la operación.—EFE.

Ankara, 1.-Los periodicos Ge esta capital publican la noticia del nombramiento del señor Faik Zihni Akdur, para el cargo de embajador de Turquia en Madrid.

Es una de las personalidades de mayor relieve de la diplomacia turca. Actualmente es secretario general del Ministerio de Asuntos Exteriores de Ankara.—EFE.

Madrid 1:-El Boletin Oficial del Estado publicará ñana, entre otras, las siguienles disposiciones:

GOBERNACION: Decretos por los que se nombra direc. tor general de Seguridad a don Rafael Hierro Martinez, cesando en el mismo cargo don Francisco Rodriguez Martinez; director general de Administración Local a don José Garcia Hernández, cesando don José Hernández Hernándo: directo general de Regrones Devastadas, a don José Macian Perez, cesando don José Moreno Torres; director general de Po tica Interior. a don Blas Tello y Fer nandez Caballero .- Cifra.